"Sunday of the Publican & Pharisee"

Sunday, February 13th

8:15 a.m. Orthros 9:30 a.m. Divine Liturgy

Saturday, February 19th

6:00 p.m. Great Vespers

#### MEMORIAL SERVICE

The Memorial Service this morning is for the 40-day memorial of Jimmy Sterio beloved brother of Bill Sterio. And the 7-year memorial of Bill Bafaloukos husband of Dorothy, father of Nick & Tina, Papou of Christopher & Alexa, the 11-year memorial of Tony Bafaloukos son of Bill & Dorothy, and the annual memorial of Nick Andrews father of Dorothy. May their memory be eternal.

#### FELLOWSHIP HOUR

The Ladies of St. Irene Philoptochos cordially invite you to a complimentary Communi"Tea" luncheon. Please join us in the Community Center to learn more about this important ministry of the church and the many philanthropic projects we are involved in. We thank you for your continued prayers and support of our Fundraisers.

#### ST. KATHERINE DANCE PRACTICE

Please meet in the Community Center, in front of the stage right after Sunday School is over.

#### **EIGHT DATES**

The next session of "Essential Conversations for a Lifetime of Love" Zoom series will be on February 24<sup>th</sup>. For information: www.familywellnessministry.org/eight-dates

#### **APOKRIES 2022**

Saturday, March 5<sup>th</sup> the Arizona Hellenic Foundation is hosting its 4th annual Apokries Costume Party, Dinner Dance! See Telis Evripidou for tickets. Proceeds to benefit the Arizona Hellenic Foundation Scholarship Fund.

#### SPRING GENERAL ASSEMBLY

The St. Katherine Spring General Assembly will be on March 6<sup>th</sup> after Liturgy. Please save the date. All stewards are encouraged to attend.

## ARIZONA HELLENIC FOUNDATION SCHOLARSHIP

The Arizona Hellenic Foundation has several scholarships available for eligible students. For applications and eligibility requirements, please visit the Foundation's web site: <a href="https://azhellenic.org/">https://azhellenic.org/</a>

#### **CONFESSION TIMES:**

- Saturdays from 5:30 6:00 p.m. (before Vespers)
- After the Great Censing in Vespers, please wait in the pews closest to the South door in the Nave.
- By appointment

#### **WELCOME VISITORS**

We extend a warm welcome to all visitors worshipping with us today. We are glad you are here!

Please join us for coffee and fellowship in the Community Center following dismissal of Liturgy

#### ST. KATHERINE QR CODE!

We now have our own QR Code! Just open your phone camera and hover over the code, it will give a link to click, which will take you to our parish website.



### St. Katherine Greek Orthodox Church Weekly Bulletin February 13, 2022 Welcome!



2716 N. Dobson Rd., Ste. 101 Chandler, Arizona 85224

Phone: (480) 899-3330

Website: <u>www.stkatherineaz.org</u> E-mail: <u>office@st-katherine.org</u>

**Church Office Hours:** 

Tuesday-Thursday 9:30 a.m. – 3:30 p.m.

Closed 12:00 – 1:00p.m. for lunch. Fr. Timothy is off on Thursdays.

**Proistamenos:** 

Rev. Fr. Timothy Pavlatos frtimskchurch@gmail.com

<u>Assistant Priest:</u>

Fr. Basil Rosu Priest Emeritus:

Fr. Demetrios Kavouras

#### **Saints and Feasts**

- Sunday of the Publican and Pharisee: Triodion Begins Today
- Martinian of Palestine
- Apostles Aquila and Priscilla

#### **Readings:**

Saint Martinian, who was from Caesarea of Palestine, flourished about the beginning of the fifth century. He struggled in the wilderness from his youth. After he had passed twenty-five years in asceticism, the devil brought a temptation upon him through a harlot, who when she heard the Saint praised for his virtue, determined to try his virtue, or rather, to undo it. Coming to his cell by night as it rained, and saying she had lost her way, she begged with pitiful cries to be admitted in for the night, lest she fall prey to wild beasts. Moved with compassion, and not wishing to be guilty of her death should anything befall her, he allowed her to enter. When she began to seduce him, and the fire of desire began to burn in his heart, he kindled a fire and stepped into it, burning his body, but saving his soul from the fire of Gehenna. And she, brought to her senses by this, repented, and, following his counsel, went to Bethlehem to a certain virgin named Paula, with whom she lived in fasting and prayer; before her death, she was deemed worthy of the gift of wonder-working. Saint Martinian, when he recovered from the burning, resolved to go to some more solitary place, and took a ship to a certain island, where he struggled in solitude for a number of years. Then a young maiden who had suffered a shipwreck came ashore on his island. Not wishing to fall into temptation again, he departed, and passed his remaining time as a wanderer, coming to the end of his life in Athens.

#### **Mission Statement**

To Engage, Serve, and Enrich the lives of Orthodox Christians, through Word, Worship, and Outreach, and to welcome all people to live the Orthodox Christian way of life.

## EPISTLE AND GOSPEL READINGS

#### **EPISTLE READING:**

Prokeimenon. Mode 1. Psalm 32.22,1 Let your mercy, O Lord, be upon us.

Verse: Rejoice in the Lord, O ye righteous.

The reading is from St. Paul's Second Letter to Timothy 3:10-15

TIMOTHY, my son, you have observed my teaching, my conduct, my aim in life, my faith, my patience, my love, my steadfastness, my persecutions, my sufferings, what befell me at Antioch, at lconion, and at Lystra, what persecutions I endured; yet from them all the Lord rescued me. Indeed all who desire to live a godly life in Christ Jesus will be persecuted, while evil men and impostors will go on from bad to worse, deceivers and deceived. But as for you, continue in what you have learned and have firmly believed, knowing from whom you learned it and how from childhood you have been acquainted with the sacred writings which are able to instruct you for salvation through faith in Christ Jesus.

Προκείμενον. Ήχος α'.
ΨΑΛΜΟΙ 32.22,1
Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς.
Στίχ. Ἀγαλλιᾶσθε δίκαιοι ἐν
Κυρίφ
Πρὸς Τιμόθεον β' 3:10-15 τὸ ἀνάγνωσμα

Τέκνον Τιμόθεε, παρηκολούθηκάς μου τῆ διδασκαλία, τῆ ἀγωγῆ, τῆ προθέσει, τῆ πίστει, τῆ μακροθυμία, τῆ ἀγάπη, τῆ ὑπομονῆ, τοῖς διωγμοῖς, τοῖς παθήμασιν, οἶά μοι έγένετο ἐν Ἀντιοχεία, ἐν Ἰκονίω, ἐν Λύστροις, οἵους διωγμούς ύπήνεγκα· καὶ ἐκ πάντων με έρρύσατο ὁ κύριος. Καὶ πάντες δὲ οἱ θέλοντες εὐσεβῶς ζῆν ἐν Χριστῷ Ίησοῦ διωχθήσονται. Πονηροὶ δὲ άνθρωποι καὶ γόητες προκόψουσιν έπὶ τὸ χεῖρον, πλανῶντες καὶ πλανώμενοι. Σὸ δὲ μένε ἐν οἶς ἔμαθες καὶ ἐπιστώθης, εἰδὼς παρὰ τίνος ἔμαθες, καὶ ὅτι ἀπὸ βρέφους τὰ ἱερὰ γράμματα οἶδας, τὰ δυνάμενά σε σοφίσαι είς σωτηρίαν διὰ πίστεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

### GOSPEL READING: The Gospel According to Luke 18:10-14

The Lord said this parable, "Two men went up into the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. The Pharisee stood and prayed thus with himself, 'God, I thank you that I am not like other men, extortioners, unjust, adulterers, or even like this tax collector. I fast twice a week, I give tithes of all that I get.' But the tax collector, standing far off, would not even lift up his eyes to heaven, but beat his breast, saying, 'God, be merciful to me a sinner!' I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for everyone who exalts himself will be humbled, but he who humbles himself will be exalted."

# Έκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 18:10-14 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Εἶπεν ὁ Κύριος τήν παραβολὴν ταύτην "Άνθρωποι δύο ἀνέβησαν είς τὸ ἱερὸν προσεύξασθαι, ὁ εἶς Φαρισαῖος καὶ ὁ ἕτερος τελώνης. ὁ Φαρισαῖος σταθεὶς πρὸς ἑαυτὸν ταῦτα προσηύχετο ὁ Θεός, εύγαριστῶ σοι ὅτι οὐκ εἰμὶ ὥσπερ οί λοιποὶ τῶν ἀνθρώπων, ἄρπαγες, άδικοι, μοιχοί, ἢ καὶ ὡς οὖτος ὁ τελώνης νηστεύω δὶς τοῦ σαββάτου, ἀποδεκατῷ πάντα ὅσα κτῶμαι. καὶ ὁ τελώνης μακρόθεν έστως οὐκ ἤθελεν οὐδὲ τοὺς όφθαλμούς είς τὸν οὐρανὸν ἐπᾶραι, άλλ' ἔτυπτεν είς τὸ στῆθος αὐτοῦ λέγων ὁ Θεός, ίλάσθητί μοι τῷ άμαρτωλῷ. λέγω ὑμῖν, κατέβη οὧτος δεδικαιωμένος είς τὸν οἶκον αὐτοῦ η γαρ έκεῖνος ὅτι πᾶς ὁ ὑψῶν έαυτὸν ταπεινωθήσεται, ὁ δὲ ταπεινῶν ἑαυτὸν ὑψωθήσεται.

# Apolytikion & Kontakion Hymns February 13<sup>th</sup>, 2022

#### **Resurrectional Apolytikion in the First Tone**

The stone had been secured with a seal by the Judeans, and a guard of soldiers was watching Your immaculate body. You rose on the third day, O Lord and Savior, granting life unto the world. For this reason were the powers of heaven crying out to You, O Life-giver: Glory to Your resurrection, O Christ; glory to Your kingdom; glory to Your dispensation, only One who loves mankind.

Τοῦ λίθου σφραγισθέντος ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, καὶ στρατιωτῶν φυλασσόντων τὸ ἄχραντόν σου σῶμα, ἀνέστης τριήμερος Σωτήρ, δωρούμενος τῷ κόσμῷ τὴν ζωήν. Διὰ τοῦτο αἱ Δυνάμεις τῶν οὐρανῶν ἐβόων σοι Ζωοδότα· Δόξα τῆ ἀναστάσει σου Χριστέ, δόξα τῆ Βασιλείᾳ σου, δόξα τῆ οἰκονομίᾳ σου, μόνε Φιλάνθρωπε.

#### Apolytikion of St. Katherine

Let us sing the praise of the Bride of Christ renown, the Patroness of Sinai, Katherine Divine. Our assistance and protection, for she has brilliantly subdued, the impious refined, by the power of the Spirit. She was crowned as a martyr of the Lord, and for all, she entreats His great mercy.

Τὴν πανεύφημον νύμφην Χριστοῦ ὑμνήσωμεν, Αἰκατερῖναν τὴν θείαν καὶ πολιοῦχον Σινᾶ, τὴν βοήθειαν ἡμῶν καὶ ἀντίληψιν, ὅτι ἐφίμωσε λαμπρῶς, τοὺς κομψοὺς τῶν ἀσεβῶν, τοῦ Πνεύματος τῆ μαχαίρα, καὶ νῦν ὡς Μάρτυς στεφθεῖσα, αἰτεῖται πᾶσι τὸ μέγα ἔλεος.

#### **Kontakion**

Let us flee the Pharisee's exalted parlance; let us learn the Publican's humble demeanor, and with sighs unto the Savior cry out and say, To us be gracious, O only forgiving Lord. Φαρισαίου φύγωμεν ύψηγορίαν, καὶ Τελώνου μάθωμεν, τὸ ταπεινὸν ἐν στεναγμοῖς, πρὸς τὸν Σωτῆρα κραυγάζοντες: Ἵλαθι μόνε ἡμῖν εὐδιάλλακτε.